



Translating Feminism in China: Gender, Sexuality and Censorship (Routledge Advances in Translation and Interpreting Studies)

Zhongli Yu

Download now

[Click here](#) if your download doesn't start automatically

Translating Feminism in China: Gender, Sexuality and Censorship (Routledge Advances in Translation and Interpreting Studies)

Zhongli Yu

Translating Feminism in China: Gender, Sexuality and Censorship (Routledge Advances in Translation and Interpreting Studies) Zhongli Yu

This book explores translation of feminism in China through examining several Chinese translations of two typical feminist works: *The Second Sex* (*TSS*, Beauvoir 1949/1952) and *The Vagina Monologues* (*TVM*, Ensler 1998). *TSS* exposes the cultural construction of woman while *TVM* reveals the pervasiveness of sexual oppression toward women. The female body and female sexuality (including lesbian sexuality) constitute a challenge to the Chinese translators due to cultural differences and sexuality still being a sensitive topic in China. This book investigates from gender and feminist perspectives, how *TSS* and *TVM* have been translated and received in China, with special attention to how the translators meet the challenges. Since translation is the gateway to the reception of feminism, an examination of the translations should reveal the response to feminism of the translator as the first reader and gatekeeper, and how feminism is translated both ideologically and technically in China. The translators' decisions are discussed within the social, historical, and political contexts. *Translating Feminism in China* discusses, among other issues:

- Feminist Translation: Practice, Theory, and Studies
- Translating the Female Body and Sexuality
- Translating Lesbianism
- Censorship, Sexuality, and Translation

This book will be relevant to postgraduate students and researchers of translation studies. It will also interest academics interested in feminism, gender studies and Chinese literature and culture.

Zhongli Yu is Assistant Professor of Translation Studies at the University of Nottingham Ningbo China (UNNC).

 [Download Translating Feminism in China: Gender, Sexuality a ...pdf](#)

 [Read Online Translating Feminism in China: Gender, Sexuality ...pdf](#)

Download and Read Free Online Translating Feminism in China: Gender, Sexuality and Censorship (Routledge Advances in Translation and Interpreting Studies) Zhongli Yu

From reader reviews:

Lucille Roller:

Do you have favorite book? When you have, what is your favorite's book? Publication is very important thing for us to learn everything in the world. Each e-book has different aim as well as goal; it means that guide has different type. Some people feel enjoy to spend their a chance to read a book. They can be reading whatever they consider because their hobby is definitely reading a book. How about the person who don't like reading a book? Sometime, man or woman feel need book after they found difficult problem or exercise. Well, probably you'll have this Translating Feminism in China: Gender, Sexuality and Censorship (Routledge Advances in Translation and Interpreting Studies).

Mae Bushee:

Does one one of the book lovers? If yes, do you ever feeling doubt if you find yourself in the book store? Aim to pick one book that you just dont know the inside because don't determine book by its include may doesn't work is difficult job because you are scared that the inside maybe not since fantastic as in the outside search likes. Maybe you answer may be Translating Feminism in China: Gender, Sexuality and Censorship (Routledge Advances in Translation and Interpreting Studies) why because the great cover that make you consider with regards to the content will not disappoint an individual. The inside or content is usually fantastic as the outside or even cover. Your reading sixth sense will directly show you to pick up this book.

Betty Serrano:

Are you kind of hectic person, only have 10 or perhaps 15 minute in your day to upgrading your mind talent or thinking skill actually analytical thinking? Then you are having problem with the book than can satisfy your short space of time to read it because this time you only find publication that need more time to be examine. Translating Feminism in China: Gender, Sexuality and Censorship (Routledge Advances in Translation and Interpreting Studies) can be your answer given it can be read by a person who have those short spare time problems.

Edwina Hinkle:

The book untitled Translating Feminism in China: Gender, Sexuality and Censorship (Routledge Advances in Translation and Interpreting Studies) contain a lot of information on the idea. The writer explains your ex idea with easy approach. The language is very easy to understand all the people, so do not really worry, you can easy to read it. The book was published by famous author. The author gives you in the new time of literary works. It is possible to read this book because you can read on your smart phone, or device, so you can read the book inside anywhere and anytime. In a situation you wish to purchase the e-book, you can available their official web-site in addition to order it. Have a nice go through.

**Download and Read Online Translating Feminism in China:
Gender, Sexuality and Censorship (Routledge Advances in
Translation and Interpreting Studies) Zhongli Yu #MSJ37G4ZKEF**

Read Translating Feminism in China: Gender, Sexuality and Censorship (Routledge Advances in Translation and Interpreting Studies) by Zhongli Yu for online ebook

Translating Feminism in China: Gender, Sexuality and Censorship (Routledge Advances in Translation and Interpreting Studies) by Zhongli Yu Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read Translating Feminism in China: Gender, Sexuality and Censorship (Routledge Advances in Translation and Interpreting Studies) by Zhongli Yu books to read online.

Online Translating Feminism in China: Gender, Sexuality and Censorship (Routledge Advances in Translation and Interpreting Studies) by Zhongli Yu ebook PDF download

Translating Feminism in China: Gender, Sexuality and Censorship (Routledge Advances in Translation and Interpreting Studies) by Zhongli Yu Doc

Translating Feminism in China: Gender, Sexuality and Censorship (Routledge Advances in Translation and Interpreting Studies) by Zhongli Yu Mobipocket

Translating Feminism in China: Gender, Sexuality and Censorship (Routledge Advances in Translation and Interpreting Studies) by Zhongli Yu EPub